



**Città di Tradate**  
(Provincia di Varese)

**N. 29/2019 Registro Deliberazioni**

## **VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE**

**ADUNANZA DEL 27/07/2019**

**Oggetto: REALIZZAZIONE DI ATTREZZATURA PUBBLICA E DI INTERESSE PUBBLICO O GENERALE IN VIA CRESTANI ANGOLO VIALE MARCONI SENZA COSTITUZIONE DI VARIANTE AL P.G.T. AI SENSI DELL'ARTICOLO 9 COMMA 15 DELLA L.R. N. 12/2005.**

L'anno 2019 addì 27 del mese di luglio alle ore 09:30 si è riunito il Consiglio Comunale appositamente convocato.

All'appello risultano:

|                          |             |          |
|--------------------------|-------------|----------|
| BASCIALLA GIUSEPPE       | SINDACO     | Presente |
| ANTOGNAZZA ERICA         | CONSIGLIERE | Presente |
| CANDIANI STEFANO         | CONSIGLIERE | Presente |
| CERIANI CLAUDIO          | CONSIGLIERE | Presente |
| GALLI DARIO              | CONSIGLIERE | Assente  |
| MARCHIORI FABIO          | CONSIGLIERE | Presente |
| MARTEGANI FEDERICO CARLO | CONSIGLIERE | Presente |
| RUSSO GIOVANNI           | CONSIGLIERE | Presente |
| D'ARCANGELO DANILO       | CONSIGLIERE | Presente |
| DEMARCHI CHANTAL         | CONSIGLIERE | Presente |
| PULEO SALVATORE          | CONSIGLIERE | Assente  |
| TRAMONTANA ROSARIO       | CONSIGLIERE | Assente  |
| PRESTINONI MAURO         | CONSIGLIERE | Presente |
| VISCARDI MARCO           | CONSIGLIERE | Presente |
| CAVALOTTI LAURA FIORINA  | CONSIGLIERE | Presente |
| FERRARIO ERMANNA         | CONSIGLIERE | Presente |
| PLEBANI ALFIO            | CONSIGLIERE | Presente |

Assenti: 3, Galli Dario, Tramontana Rosario, Pruleo Salvatore.

Presenti 14: Bascialla Giuseppe, Antognazza Erica, Candiani Stefano, Ceriani Claudio, Marchiori Fabio, Martegani Federico Carlo, Russo Giovanni, D'Arcangelo Danilo, Demarchi Chantal, Prestinoni Mauro, Viscardi Marco, Cavalotti Laura Fiorina, Ferrario Ermanna, Plebani Alfio

Partecipa il SEGRETARIO GENERALE dott.ssa BELLEGOTTI MARINA.

Sono presenti il Vice Sindaco Accordino Franco Roberto e gli Assessori Colombo Marinella, Martegani Erika, Morbi Alessandro, Pipolo Vito

*(i contenuti degli interventi sono disponibili in un file audio-video depositato in un archivio informatico presente sul portale web comunale)*

Il Presidente CERIANI CLAUDIO, constatata la legalità dell'adunanza, pone in discussione il seguente argomento all'ordine del giorno

**REALIZZAZIONE DI ATTREZZATURA PUBBLICA E DI INTERESSE PUBBLICO O GENERALE IN VIA CRESTANI ANGOLO VIALE MARCONI SENZA COSTITUZIONE DI VARIANTE AL P.G.T. AI SENSI DELL'ARTICOLO 9 COMMA 15 DELLA L.R. N. 12/2005.**

Relaziona l'Assessore MORBI ALESSANDRO.

Al termine il Presidente apre la discussione.

Il Consigliere Plebani da lettura del proprio intervento e della dichiarazione di voto che vengono allegati.

Il Consigliere Cavalotti lamenta l'impatto ambientale (taglio di alcuni tigli) ed economico del progetto così come è stato presentato: chiede approfondimenti e verifiche viabilistiche circa la necessità dell'esecuzione dell'opera, piuttosto che trovare un'altra soluzione.

Ipotizza che la realizzazione di tale opera possa spingere FNM a chiudere il passaggio a livello di via Crestani.

Il Consigliere Prestinoni condivide quanto detto dal Consigliere Cavalotti. Anticipa voto contrario del Partito Democratico.

Il Consigliere Candiani ritiene inutili nuovi studi sulla viabilità. Il Piano Urbano del Traffico del 2003-2004 aveva già evidenziato i nodi critici della viabilità cittadina. Da allora, con l'aumento della popolazione, non possono che essere peggiorati.

Fa inoltre presente che l'eventuale volontà di FNM di chiudere in futuro il passaggio a livello di via Crestani è indipendente dall'esistenza o meno di quella rotatoria. FNM ha infatti già un piano di chiusura dei passaggi a livello esistenti. In tal proposito le precedenti Amministrazioni di centro destra hanno da anni avviato contatti con FNM per la realizzazione di un nuovo sottopasso che unisca la via Trento e Trieste con via del Carso, per mettere a disposizione delle aree.

Interviene nuovamente il Consigliere Plebani, per chiedere un ulteriore confronto in Commissione Territorio.

Interviene nuovamente il Consigliere Prestinoni per suggerimenti circa il miglioramento della viabilità mediante un disincentivo all'utilizzo dell'auto.

L'Assessore Morbi precisa che i tigli da rimuovere sono 13 (alcuni dei quali verranno ripristinati); ricorda inoltre che la delibera di acquisizione dell'immobile di via Crestani, per permettere la realizzazione della rotatoria, risale al 2013.

Il Consigliere Cavalotti interviene nuovamente per delle precisazioni. Consegna il testo della dichiarazione di voto affinché venga messa agli atti.

Terminato il dibattito,

## IL CONSIGLIO COMUNALE

**Premesso** che questo Comune è dotato di Piano di Governo del Territorio (PGT), approvato con delibera di Consiglio Comunale n. 16 del 21/06/2014;

**Preso atto** che lo stesso è divenuto efficace a seguito di avvenuta pubblicazione sul B.U.R.L. n. 48 in data 26/11/2014;

**Dato atto** che ai sensi dell'art. 9, comma 11, della Legge Regionale n. 12/2005, le previsioni contenute nel piano dei servizi, concernenti le aree necessarie per la realizzazione dei servizi pubblici e di interesse pubblico o generale, hanno carattere prescrittivo e vincolante;

**Dato atto** che ai sensi dell'art. 9, comma 14, della Legge Regionale n. 12/2005, il Piano dei Servizi non ha termini di validità ed è sempre modificabile;

**Considerato** che nel Piano dei Servizi del Comune di Tradate non è prevista la realizzazione della rotonda all'incrocio tra la Via Crestani e il Viale Marconi;

**Considerato** che tale opera è prevista nel Programma Triennale Opere Pubbliche 2019/2021 approvato con deliberazione di Consiglio Comunale n. 44 del 19.12.2018;

**Preso atto** della Legge regionale 11 marzo 2005 n. 12, "*Legge per il governo del territorio*" - Art. 9 "Pian dei Servizi" - comma 15 - modificato dall'art. 1, comma 1, lett. m), della Legge Regionale 14 marzo 2008, n. 4 (Ulteriori modifiche e integrazioni alla legge regionale 11 marzo 2005, n. 12 - , che così recita:

*"La realizzazione di attrezzature pubbliche e di interesse pubblico o generale, diverse da quelle specificamente previste dal piano dei servizi, non comporta l'applicazione della procedura di variante al piano stesso ed è autorizzata previa deliberazione motivata del consiglio comunale."*;

**Considerato**, alla luce di quanto sopra, che l'Amministrazione Comunale ritiene opportuno prevedere all'interno del Piano dei Servizi la "*Rotatoria di Via Crestani all'angolo con Viale Marconi*" in quanto:

- *l'opera si configura quale razionalizzazione e miglioramento dell'intersezione viaria;*

- *l'opera consente di fluidificare il traffico in un nodo stradale che allo stato attuale presenta elementi di criticità all'interno del sistema della viabilità locale;*

**Visti:**

- il vigente Piano di Governo del Territorio;
- la L.R. n. 12/2005 e ss.mm.ii.;

**Visto** il Programma Triennale Opere Pubbliche 2019/2021;

**Visto** il progetto definitivo dei lavori di "*Costruzione nuova rotonda di Via Crestani all'angolo con Viale Marconi*", approvato dalla Giunta Comunale con atto n. 145 del 17.07.2019;

**Visti** i pareri di regolarità tecnica espresso, ai sensi dell'art. 49, comma 1, del D. Lgs. 267/2000, espressi sulla proposta di adozione della presente deliberazione dal Responsabile del Settore Urbanistica – Edilizia Privata e Suap e dal Responsabile del Settore Lavori Pubblici e Ambiente in ordine alla regolarità tecnica;

Con votazione espressa nei modi e forme di legge (presenti 14) avente il seguente esito:  
Favorevoli 9 – Contrari 5 (Prestinoni, Viscardi, Cavalotti, Ferrario e Plebani) – zero Astenuti

## DELIBERA

1. di prevedere, ai sensi dell'art. 9 – comma 15 – della Legge Regionale 11 marzo 2005 n. 12, modificata dalla Legge Regionale 14 marzo 2008, n. 4, nel Piano dei Servizi la Realizzazione della

rotatoria di Via Crestani all'angolo di Viale Marconi, senza che tale previsione costituisca variante al Piano di Governo del territorio vigente;

2. di prevedere la realizzazione della rotatoria di Via Crestani all'incrocio con Viale Marconi in quanto attrezzatura pubblica e di interesse pubblico o generale, per le seguenti motivazioni:

- *l'opera si configura quale razionalizzazione e miglioramento dell'intersezione viaria;*
- *l'opera consente di fluidificare il traffico in un nodo stradale che allo stato attuale presenta elementi di criticità all'interno del sistema della viabilità locale;*

3. di demandare al Responsabile del Settore Urbanistica e del Settore Lavori Pubblici e Ambiente, per quanto di competenza, tutti gli atti conseguenti il presente atto deliberativo;

Successivamente, stante la necessità e l'urgenza del provvedere, con votazione espressa nei modi e forme di legge (presenti 14) avente il seguente esito:

Favorevoli 9 – Contrari 1 (Plebani) – Astenuti 4 (Prestinoni, Viscardi, Cavalotti, Ferrario)

## **DELIBERA**

**di dichiarare** la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'Art. 134, comma 4, del T.U. EE.LL. n. 267/2000 e s.m.i.

**Approvato e sottoscritto con firma digitale:**

**II PRESIDENTE  
CERIANI CLAUDIO**

**II SEGRETARIO  
BELLEGOTTI MARINA**

*Documento informatico formato e prodotto ai sensi del D.Lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate.*



comune di Tradate  
LISTA CIVICA INDIPENDENTE  
**INNOVAZIONE CIVICA**

Tradate, 27 luglio 2019

Egregio Presidente del  
Consiglio Comunale di  
Tradate (VA)  
Dr. Ing. Claudio Ceriani

Dichiarazione di voto del punto 5 all'ordine del giorno del C.C. del 27 luglio 2019 : “  
Realizzazione di attrezzatura pubblica e di interesse pubblico o generale in via  
Crestani angolo viale Marconi senza costituzione di variante al P.G.T. ai sensi  
dell'art. 9 comma 15 della L.R. 12/2005”

E' nota la nostra contrarietà alla realizzazione dell'opera, come sono altrettanto note  
le motivazioni portate a supporto e le soluzioni alternative proposte.

Nel caso di specie i Consiglieri Comunali sono però chiamati a votare una proposta di  
delibera per l'adozione di una procedura speciale propedeutica e vincolante la  
realizzazione dell'opera. Procedura non ordinaria in quanto l'opera specifica  
(rotatoria di via Crestani angolo viale Marconi) non è prevista nel Piano dei Servizi  
del Piano di Governo del Territorio vigente e conseguentemente non realizzabile.

Il Piano dei Servizi è fondato proprio sul concetto di servizio pubblico e di interesse  
pubblico o generale e si caratterizza anche per una dimensione programmatica,  
coordina ed orienta più centri di spesa del bilancio comunale e deve garantire la  
sostenibilità dei costi degli interventi individuati.

Quindi abbiamo chiarito che l'opera non è prevista nel Piano dei Servizi e non è oggi  
realizzabile.

La delibera oggi proposta al Consiglio Comunale quale procedura speciale per  
l'adozione di un'opera pubblica richiama l'art. 9 comma 15 della Legge Regionale  
12/2005 che testualmente riporta: “ *La realizzazione di attrezzature pubbliche e di  
interesse pubblico o generale, **diverse** da quelle specificamente previste dal piano dei  
servizi, non comporta l'applicazione della procedura di variante al piano stesso ed è  
autorizzata previa deliberazione motivata del consiglio comunale.*”

Non sono conseguentemente consentite opere pubbliche **NUOVE** non previste nel  
PdS, che comporterebbero inevitabilmente una sostanziale variazione alla  
programmazione economica ed operativa prevista dallo stesso Piano dei Servizi. Non  
a caso la norma consente solamente opere diverse per composizione ma non per  
funzionalità da quelle specificatamente previste, escludendo ovviamente nuove opere.

Contrariamente non avrebbe motivo l'esistenza di un piano di programmazione economica e operativa se derogabile per sostanza con una serie di delibere di Consiglio Comunale

E' solo il caso di ricordare a tutti i consiglieri la responsabilità civile, amministrativa ed erariale che assumono nell'espressione del proprio voto in consiglio comunale, basti ricordare le sanzioni a carico degli allora consiglieri comunali che votarono a favore della delibera di Consiglio Comunale denominata "Buono bebè" palesemente contrastante i diritti costituzionali.

Per quanto invece concerne la sostanza del progetto della rotatoria depositerò a breve presso l'Ufficio Tecnico lavori pubblici le mie osservazioni.

Alfio Plebani

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Alfio Plebani', with a large, sweeping horizontal stroke above the main text.

VOTO CONTRARIO



Al Presidente del Consiglio Comunale

Al Segretario Generale

COMUNE di TRADATE

OGGETTO: REALIZZAZIONE DI ATTREZZATURA PUBBLICA E DI INTERESSE PUBBLICO O GENERALE IN VIA CRESTANI ANGOLO VIALE MARCONI SENZA COSTITUZIONE DI VARIANTE AL P GT ai sensi art.9 c. 15 L.R. n. 12/2015 2005

#### DICHIARAZIONE DI VOTO

Le Consigliere Comunali Cavalotti Laura Fiorina e Ferrario Ermanna

Vista la proposta di deliberazione relativa all'oggetto;

Visto che durante la Commissione Territorio e Ambiente del 22 luglio 2019 il gruppo PARTECIPARE SEMPRE ha evidenziato le seguenti criticità - già indicate nella commissione del 12 dicembre 2018 - per la realizzazione dell'opera :

- 1) il negativo impatto ambientale conseguente all'abbattimento di 18 tigli sani, essenze di grande pregio, qualificanti Tradate quale "città dei tigli"
- 2) l'interruzione visiva della continuità sul Viale Marconi
- 3) rispetto delle scelte positive operate dall'ing. Bernacchi per la città, con la piantumazione dei tigli
- 4) la discontinuità del flusso veicolare legato agli orari ed al periodo scolastico
- 5) l'impatto economico dell'opera che con l'acquisto dell'immobile, la sua demolizione e la realizzazione dell'opera, si attesta a circa € 800.000,00
- 6) la possibile chiusura del passaggio a livello da parte di Ferrovie Nord senza compensazione per la città

Rilevato che non è stata presentata la relazione sulla sperimentazione del 2010 con l'ausilio di apparecchiature semaforiche citata dall'Assessore Morbi ;

#### DICHIARANO

l'assoluta contrarietà alla realizzazione della rotatoria di Via Crestani angolo Viale Marconi così come presentata, per i motivi citati in premessa e quindi ESPRIMONO VOTO CONTRARIO

CHIEDONO ALL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE di

- redigere lo studio dei flussi veicolari della attuale situazione viabilistica
- valutare soluzioni alternative meno impattanti per evitare l'abbattimento di 18 tigli sani

INVITANO

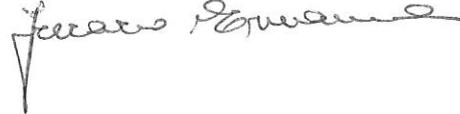
l'Amministrazione Comunale a ritirare l'argomento all'ordine del giorno al fine di approfondire le problematiche tecnico-funzionali ed ambientali.

Tradate, 27 luglio 2019

Laura Fiorina Cavalotti



Ermanna Ferrario





**Città di Tradate**  
(Provincia di Varese)

**SERVIZIO UFFICIO RAGIONERIA**

**PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE**

Sulla proposta n. 1096/2019 ad oggetto: REALIZZAZIONE DI ATTREZZATURA PUBBLICA E DI INTERESSE PUBBLICO O GENERALE IN VIA CRESTANI ANGOLO VIALE MARCONI SENZA COSTITUZIONE DI VARIANTE AL P.G.T. AI SENSI DELL'ARTICOLO 9 COMMA 15 DELLA L.R. N. 12/2015. si esprime ai sensi dell'art. 49, 1° comma del Decreto legislativo n. 267 del 18 agosto 2000, parere NON APPOSTO in ordine alla regolarità contabile.

Tradate, 22/07/2019

Sottoscritto dal Responsabile  
(VALEGGIA ELENA)  
con firma digitale

*Documento informatico formato e prodotto ai sensi del D.Lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate.*



**Città di Tradate**  
(Provincia di Varese)

**SERVIZIO UFFICIO URBANISTICA**

**PARERE DI REGOLARITA' TECNICA**

Sulla proposta n. 1096/2019 del SETTORE LAVORI PUBBLICI ad oggetto: REALIZZAZIONE DI ATTREZZATURA PUBBLICA E DI INTERESSE PUBBLICO O GENERALE IN VIA CRESTANI ANGOLO VIALE MARCONI SENZA COSTITUZIONE DI VARIANTE AL P.G.T. AI SENSI DELL'ARTICOLO 9 COMMA 15 DELLA L.R. N. 12/2015. si esprime ai sensi dell'art. 49, 1° comma del Decreto legislativo n. 267 del 18 agosto 2000, parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica.

Tradate, 22/07/2019

Sottoscritto dal Responsabile  
(PERIN MAURA)  
con firma digitale

*Documento informatico formato e prodotto ai sensi del D.Lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate.*



**Città di Tradate**  
(Provincia di Varese)

## **SETTORE LAVORI PUBBLICI**

### **PARERE DI REGOLARITA' TECNICA**

Sulla proposta n. 1096/2019 del SETTORE LAVORI PUBBLICI ad oggetto: REALIZZAZIONE DI ATTREZZATURA PUBBLICA E DI INTERESSE PUBBLICO O GENERALE IN VIA CRESTANI ANGOLO VIALE MARCONI SENZA COSTITUZIONE DI VARIANTE AL P.G.T. AI SENSI DELL'ARTICOLO 9 COMMA 15 DELLA L.R. N. 12/2015. si esprime ai sensi dell'art. 49, 1° comma del Decreto legislativo n. 267 del 18 agosto 2000, parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica.

Tradate, 22/07/2019

Sottoscritto dal Responsabile  
(SPERONI CRISTINA)  
con firma digitale

*Documento informatico formato e prodotto ai sensi del D.Lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate.*



**Città di Tradate**  
(Provincia di Varese)

## **Certificato di Pubblicazione**

**Deliberazione di Consiglio Comunale N. 29 del 27/07/2019**

**Oggetto: REALIZZAZIONE DI ATTREZZATURA PUBBLICA E DI INTERESSE PUBBLICO O GENERALE IN VIA CRESTANI ANGOLO VIALE MARCONI SENZA COSTITUZIONE DI VARIANTE AL P.G.T. AI SENSI DELL'ARTICOLO 9 COMMA 15 DELLA L.R. N. 12/2005..**

Ai sensi per gli effetti di cui all'art. 124 del D.Lgs 18.8.2000, n. 267 copia della presente deliberazione viene pubblicata, mediante affissione all'Albo Pretorio, per 15 giorni consecutivi dal 03/08/2019.

Tradate, 03/08/2019

Sottoscritto da  
**GRUGNI MARCO ATTILIO**  
con firma digitale

*Documento informatico formato e prodotto ai sensi del D.Lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate.*